

Le Boutchîn é l'étialô

Vé *le Mou* vouérîn moudô
Pô le violë ou é trouvô
Ïn boutchîn, to in ore
E l'étialô dô borgé que dourmè ïncor.
Totô klô veyé, oué betô
Djin mô tchetonô muzetô
E ouovin dourmi trétou
Sô ïn sopïn jusqu'ô sandou.

Lô diominchi ou é bôdô
Mô tchetonô muzetô
E oué biocô purô :
Ou n'i ove plu rin de se k'ouovïn betô.
O ïn émou gri
Que foye le kobri
O voué to dji :
De l'étialô é dô boutchîn.

L'énou m'ô toboulô su l'épalô,
E pô tré kô ô m'ô bouquô ;
Opré, levan lô tétô vé *le Mou*
O me dji : deman, te foré ïn révou !
Ou é pè révô le lindeman
Mé ou é veu ïn choroban
Djin le sié, tchirô pô ïn boutchîn,
E l'étialô dô borgé dourmé dedjïn.

Le Chevreau et l'étoile

Vers *le May*¹ j'étais parti
Sur le sentier j'ai trouvé
Un petit chevreau, tout en or
Et l'étoile du berger qui dormait encore.
Toutes ces choses, je les ai mises
Dans ma petite musette
Et nous avons dormi tous
Sous un sapin jusqu'à samedi.

Le dimanche j'ai ouvert
Ma petite musette
Et j'ai beaucoup pleuré :
Il n'y avait plus rien de ce que j'y avais mis.
A un âne gris
Qui gambadait
J'ai tout dit :
De l'étoile et du chevreau.

L'âne m'a tapé sur l'épaule,
Et par trois fois il m'a embrassé ;
Ensuite, levant la tête vers *le May*
Il m'a dit : demain, tu feras un rêve !
Je n'ai pas rêvé le lendemain
Mais j'ai vu un char à bancs
Dans le ciel, tiré par un chevreau,
L'étoile du berger dormait dedans.

Xavier Marcoux (Juin 1978)

¹ *Le May* : hameau de la commune de Chalmazel.